

# BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

ALPOLGÁRMESTER

## JAVASLAT

a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló  
2018. évi pályázati kiírásra

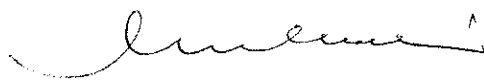
Készítette: **Majorné Sándor Beáta**  
Szervezési Iroda, Ügyintéző

Előterjesztő: **Ábel Attila**  
alpolgármester

Az előterjesztés egyeztetve:  
Szeder Istvánné városgazdálkodási ágazatvezetővel

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:  
a Pénzügyi Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata<br>Képviselő-testülete |
| 2018. évi ..... 61 ..... sz. előterjesztés                        |
| Testületi ülés dátuma: 2018. ok. 26                               |

Az előterjesztés leadva:  
2018. április 16.

Testületi ülés időpontja:  
2018. április 26.

## Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelete 2/a mellékletben a 1901. sorszámon 3.500.000 Ft összegű előirányzatot hagyott jóvá a nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete céljára.

Jelen előterjesztéshez csatolásra került a nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívás (1. sz. melléklet) és pályázati adatlap (2. sz. melléklet), valamint a pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menete (3. sz. melléklet).

A nemzetiségi önkormányzatok elnökeivel történt egyeztetés alapján javaslom, hogy a pályázatban foglalt programok megvalósulásának határideje 2018. április 1. és 2018. december 31. között kerüljön megállapításra.

Javaslom, hogy a beérkezett pályázatok véleményezését és a Képviselő-testület részére döntésre történő előkészítését a Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottság végezze.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatokat támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2018. április „10.”.



**Ábel Attila**  
alpolgármester

Melléletek:

1. sz. Pályázati felhívás
2. sz. Pályázati adatlap
3. sz. Pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menete
4. sz. Egyeztető lap

### **1. sz. határozati javaslat:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívás (1. sz. melléklet) és a pályázati adatlap (2. sz. melléklet) szövegét jóváhagyja, egyben felkéri Ábel Attila alpolgármestert, hogy gondoskodjon a pályázati felhívásnak a „Csepeli Hírmondó” c. újságban és az önkormányzati honlapon való közzétételéről.

**Határidő:** közzététel honlapon: 2018. április 27.  
közzététel újságban: 2018. május 3.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Ábel Attila alpolgármester

### **2. sz. határozati javaslat:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, felhatalmazza a Szociális, Egészségügyi és Fogymatékossági Bizottságot, hogy – a Képviselő-testület 2018. évi költségvetési rendeletében biztosított 3.500.000 Ft összegű keret figyelembe vételével – a nemzetiségi önkormányzatok részére meghirdetett pályázati felhívásra beérkező pályázatokot értékelje, és a Képviselő-testület 2018. májusi rendes ülésén történő elbírálásra előkészítse.

A Képviselő-testület felkéri Ábel Attila alpolgármestert, hogy a Bizottság javaslatát terjessze a Képviselő-testület elé döntéshozatalra.

**Határidő:** 2018. májusi rendes Kt. ülés

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Szuhai Erika SZEFOB elnök  
Ábel Attila alpolgármester

### **3. sz. határozati javaslat:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi önkormányzati pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menetét (3. sz. melléklet) jóváhagyja.

**Határidő:** 2018. májusi rendes Kt. ülés

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Szuhai Erika SZEFOB elnök

A határozati javaslatok elfogadásához a képviselők egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.

**PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**  
**a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére**  
**2018. évi feladataik, programjaik**  
**költségvetési támogatásához**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata elismerve a nemzetiségi önkormányzatok működésének fontosságát és jelentőségét, valamint megvalósítandó törekvéseit, **2018. évre költségvetési támogatást** nyújt ezen szervezetek részére.

**I. PÁLYÁZATI FELTÉTELEK**

1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési támogatására pályázatot nyújthat be Budapest XXI. kerület (Csepel) választópolgárai által megválasztott **7** nemzetiségi önkormányzat (bolgár, görög, német, örmény, roma, román, ukrán), **elsősorban az alábbi témakörökben:**

- 1.1. oktatás-nevelés,
- 1.2. kulturális-, művelődési tevékenység,
- 1.3. hagyományőrzés,
- 1.4. történelmének ismertetése,
- 1.5. anyanyelv-ápolás,
- 1.6. anyaországgal való kapcsolattartás,
- 1.7. szociális tevékenység,
- 1.8. gyermek- és ifjúságvédelem,
- 1.9. érdekképviselő-, esélyegyenlőség elősegítése,
- 1.10. csepeli értékek megőrzése.

**A pályázó nemzetiségi önkormányzatnak elegendő 1 db pályázatot benyújtania, mert a pályázaton belül egyszerre több témakör, több feladat/program/cél is megjelölhető.**

2. **Nem részesülhet pályázati támogatásban** az a nemzetiségi önkormányzat, amely
- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata által korábban nyújtott bármely támogatással nem számolt el, vagy
  - amelynek az Önkormányzattal (beleértve valamennyi intézményét, a hivatalát, valamint a gazdasági társaságait is) szemben bármely jogcímen fennálló, lejárt tartozása van, vagy
  - 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása van, vagy
  - az államháztartás alrendszereiből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége van.

## II. A PÁLYÁZAT CÉLJA

**A nemzetiségi önkormányzatok által elsősorban a csepeli lakosság számára végzett feladatok, programok színvonalas, tartalmas, minőségi megvalósításának támogatása** (pl. az 1. pontban szereplő témakörökkel kapcsolatos rendezvények, előadások, fellépések, kiállítások, vetélkedők, versenyek megvalósítása, kiadványok megjelentetése, gyermekek táboroztatása, kulturális célú utaztatása, ezekhez kapcsolódó anyagköltségek, kis értékű eszközbeszerzés, dologi beszerzések, fellépési díj, tiszteletdíj, belépőjegyek támogatása, terembérlet, nyomdaköltség, vetélkedők ajándéktárgyai, stb. költségeinek támogatása).

A pályázatban foglalt tevékenységnek, programnak, célnak **2018. április 1. és 2018. december 31. között kell megvalósulnia.**

A kiíró felhívja a figyelmet, hogy a támogatási megállapodások megkötése előtt a nyertes pályázók csak saját felelősségükre kezdenek meg a programok megvalósítását!

**A Kiíró felhívja a pályázók figyelmét, hogy a támogatott szolgáltatásokat (feladatokat/programokat/célokat) kötelesek térítésmentesen nyújtani a lakosságnak, illetve az esetleges beszerzéseiket kötelesek nyílt és diszkriminációmentes eljárás útján végrehajtani!**

## III. A PÁLYÁZAT FINANSZÍROZÁSA

1. Önkormányzat a pályázatra **bruttó 3.500.000 Ft**, azaz hárommillió-ötszázezer forint **keretösszeget** biztosít a 2017. évi költségvetése terhére. A kiíró azonban e keretösszeg kimerítésére nem köteles!

2. A pályázatban a megvalósítani tervezett feladat/program/cél(ok) **részletes tartalmát és részletes költségvetését** – amennyiben több program/feladat/cél kerül megvalósításra, úgy azok **időbeli sorrendjében** – be kell mutatni, megnevezve, hogy az egyes tételek mely célra kerülnek felhasználásra. A pályázók által saját forrás felmutatása a programokhoz nem feltétel.

3. **Egy pályázó által a pályázatra elnyerhető maximális összeg: bruttó 500.000 Ft.**

**Egy pályázó csak egy pályázatot nyújthat be, azonban egy pályázaton belül több feladat/program/cél is megjelölhető.** A pályázatra biztosítható maximális összeg azonban ekkor sem haladhatja meg a bruttó 500.000 Ft-ot!

4. A finanszírozás módja:

A támogatási döntést követően 2018. június 15-ig az Önkormányzat támogatási megállapodást köt a nyertesekkel. A támogatás – ill. megfelelő részletének – átutalása a támogatási megállapodás aláírását követő 15 napon belül történik.

A támogatás felhasználása kizárólag a nyertes pályázatban foglalt feladatra/programra/célra történhet, utólagos elszámolási kötelezettséggel.

Amennyiben a pályázó több feladatra/programra/célra is támogatást nyert, úgy a támogatás az egyes programokhoz/célokhöz kapcsolódó **részletekben, és a korábbi részlettel való elszámolást követően** kerül kifizetésre! A pályázó a támogatást tovább nem ruházhatja, köteles azzal a **program megvalósítását követő 30 napon belül a támogatott nevére és címére kiállított számlákkal és beszámolóval elszámolni!**

**5. Nem igényelhető és nem számolható el támogatás a következő költségekre:**

- a. bér és járulékai kifizetésére,
- b. a szervezet működési költségeire, rezsiköltségére (közüzemi díjak, telefon- és internetköltség, stb.)
- c. ajándékutalványra
- d. a reprezentációs céllal történő étel, ital beszerzésére, éttermi szolgáltatás igénybevételére,
- e. a programhoz nem kapcsolódó költségekre.

**A jogosulatlanul igénybevett, szerződésellenesen felhasznált támogatást a támogatottnak vissza kell fizetnie!**

**IV. A PÁLYÁZAT TARTALMI, FORMAI KÖVETELMÉNYEI,  
BENYÚJTÁSÁNAK HELYE, HATÁRIDEJE, MÓDJA**

1. A pályázatok kizárólag a **Pályázati adatlapon** és az abban felsorolt **melléletek csatolásával** nyújthatók be, azt számítógéppel vagy olvasható kézírással kitöltve! Pályázati adatlap beszerezhető személyesen a Polgármesteri Hivatal (1211 Bp., Szent Imre tér 10.) II. em. 12/A. sz. irodájában Majorné Sándor Beáta ügyintézőtől, vagy letölthető a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu) honlapról.

2. A pályázatokat **1 példányban, zárt borítékban, Ábel Attila alpolgármesternek címezve** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatalhoz (1211 Budapest, Szent Imre tér 10.) postán vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal II. em. 12/A. sz. irodájában, Majorné Sándor Beáta szervezési ügyintézőnél.

**A borítékra rá kell írni: „Nemzetiségi önkormányzati pályázat”.**

3. **A benyújtás határideje: 2018. május 18. péntek 12:00 óra. A postán érkező pályázatoknak is be kell érkezniük ezen időpontig! Ezen időpontot követően érkező pályázatok elkészség okán elutasításra kerülnek!**

**A pályázatok a benyújtási határidőt követően nem módosíthatók.**

4. A hiányosan vagy hibásan kitöltött adatlappal, vagy hiányosan csatolt melléletekkel benyújtott pályázatok elutasításra kerülnek.

5. A pályázattal kapcsolatos további információ kérhető Majorné Sándor Beáta szervezési ügyintézőtől - tel.: 427-6165.

## **V. A PÁLYÁZATOK ELBÍRÁLÁSA**

1. A benyújtott pályázatokat az Önkormányzat Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága értékeli, és azokat a **2018. májusi rendes képviselő-testületi ülésre döntéshozatalra** előkészíti.

2. **Bírálati szempontok:** A Bizottság és a Képviselő-testület elsősorban az alábbi szempontok szerint mérlegel: a pályázatban foglalt feladat/program/cél

- mely maradandó, fenntartható értékek létrehozását jelenti,
- költségvetésének kidolgozottsága, átláthatósága,
- a csepeli helyi sajátosságokhoz, helyi értékekhez való kötődés erősítése,
- a program ötletessége, stb.

3. **Értesítés a nyertes pályázatokról:** a 2018. májusi rendes képviselő-testületi ülésen hozott döntést követő 8 napon belül írásban történik. A pályázatok eredményéről szóló információk a „Csepeli Hírmondó” c. újságban és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata internetes honlapján is közzétételre kerülnek.

A kiíró fenntartja a jogot, hogy jelen pályázati felhívást visszavonja!

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata  
Képviselő-testülete**

## PÁLYÁZATI ADATLAP

a csepeli nemzetiségi önkormányzatok  
2018. évi programjainak, feladatainak  
kölségvetési támogatásához

**A pályázat iktatószáma:**

(A Polgármesteri Hivatal tölti ki!)

**1) A pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzat (továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) hivatalos neve (SZMSZ-ben rögzített):**

.....

**2) A pályázó nemzetiségi önkormányzat alakuló ülésének időpontja:**

.....

**3) A nemzetiségi önkormányzat hivatalos címe (SZMSZ-ben rögzített):**

.....

**4) A nemzetiségi önkormányzat elnökének neve:**

.....

**Telefonszáma:** .....

**5) A nemzetiségi önkormányzat bankszámlaszáma:**

.....

**Számlavezető pénzintézet neve:** .....

**Címe:** .....

**A nemzetiségi önkormányzat adószáma:** .....

**6) A pályázatban foglalt feladatok/programok/célok témaköri besorolása:**

- 1) oktatás-nevelés,
  - 2) kulturális-, művelődési tevékenység
  - 3) hagyományőrzés
  - 4) történelmének ismertetése
  - 5) anyanyelv-ápolás
  - 6) anyaországgal való kapcsolattartás
  - 7) szociális tevékenység
  - 8) gyermek- és ifjúságvédelem
  - 9) érdekképviselő-, esélyegyenlőség elősegítése
  - 10) csepeli értékek megőrzés
  - 11) egyéb: .....
- .....

(Megfelelő rész **aláhúzendó..**)

**7) A pályázatban foglalt konkrét feladat/program/cél(ok) megnevezése, címe:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**8) A pályázat által megvalósítandó feladat/program/cél(ok) rövid ismertetése:**

*(Amennyiben több programot/feladatot/célt jelöl meg, úgy ezeket megvalósításuk **időbeli sorrendjében** kérjük ismertetni. Pótlap szükség szerint használható. )*

**9) A megvalósítandó feladat/program/cél(ok) részletes költségvetése:**

Kérjük az **igényelt támogatási összeg** feladatonként/programonként/célonként való pontos megjelölését! Javasolt a következő táblázat szerint megadni.  
Pótlap szükség szerint használható.

1. Feladat (program/cél) megnevezése:

.....

| A feladat<br>(program/cél)<br>megvalósítása<br>során felmerülő<br>kiadás pontos<br>megnevezése | Az adott tételre<br><b>önrészből</b><br>biztosítandó<br>összeg (Ft) | Az adott tételre<br><b>igényelt<br/>önkormányzati<br/>pályázati<br/>támogatás</b> (Ft) | Az adott tételre<br><b>egyéb forrásból</b><br>rendelkezésre álló<br>összeg (Ft) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                |                                                                     |                                                                                        |                                                                                 |
|                                                                                                |                                                                     |                                                                                        |                                                                                 |
|                                                                                                |                                                                     |                                                                                        |                                                                                 |
|                                                                                                |                                                                     |                                                                                        |                                                                                 |
| <b>Összesen:</b>                                                                               |                                                                     |                                                                                        |                                                                                 |

Budapest, 2018.

P.h.

elnök

**Kötelezően csatolandó mellékletek:**

- 1) A nemzetiségi önkormányzat aktuális költségvetéséről szóló határozat kivonatának másolata.
- 2) A nemzetiségi önkormányzat testülete részéről a pályázat benyújtásának jóváhagyásáról hozott határozat kivonatának másolata.
- 3) A nemzetiségi önkormányzat elnöke által alábbi tárgykörökben tett nyilatkozatok:
  - A nemzetiségi önkormányzat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata által korábban nyújtott valamennyi támogatással elszámolt,
  - A nemzetiségi önkormányzatnak az Önkormányzattal (beleértve valamennyi intézményét, a hivatalát, valamint a gazdasági társaságait is) szemben semmilyen jogcímen nincsen fennálló, lejárt tartozása,
  - 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása nincsen,
  - az államháztartás alrendszereiből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincsen.

### **A nemzetiségi önkormányzatok által benyújtott pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menete**

- 1.) A beérkező pályázati anyagok átvételéről (átvételi elismervénnyel), iktatásáról a pályázati felhívás IV.2. pontjában kijelölt ügyintéző gondoskodik.
- 2.) Az ügyintéző a benyújtási határidő lejártával ellenőrzi, hogy a benyújtott pályázatok formailag megfelelnek-e a pályázati felhívásnak, tartalmazzák-e a szükséges dokumentumokat. Az ügyintéző ezen formai ellenőrzésről jegyzőkönyvet vesz fel, melyet a pályázatok véleményező Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottság (továbbiakban: Bizottság) rendelkezésére bocsátja.
- 3.) A Bizottság tagjai a benyújtott pályázatok másolati formában megkapják.
- 4.) A pályázatok elbírálásának előkészítési folyamatában nem vehet részt az a személy, aki vagy akinek közeli hozzátartozója (a házastárs, a bejegyzett élettárs, az egyenes ágbeli rokon, az örökbefogadott, a mostoha- és nevet gyermek, az örökbefogadó, a mostoha- és a nevelőszülő, valamint a testvér) a pályázóval munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll. Nem szavazhat, és nem tehet javaslatot továbbá a Bizottság tagja olyan pályázó szervezet esetében, amellyel bármilyen érdekeltégi viszonyban áll. E tények fennállását az érintett személy köteles a Bizottság elnökének haladéktalanul írásban bejelenteni.
- 5.) A Bizottság határoz a pályázati támogatások javasolt mértékéről, valamint az esetleges elutasítás kérdésében. A Bizottság üléséről, a meghozott határozatokat is tartalmazó, a Szervezési Iroda munkatársai által készített szerkesztett jegyzőkönyv készül, amelyet a Bizottság elnöke ír alá.
- 6.) A Bizottság ülését követően – a pályázati felhívásban meghatározott határidőig – a területért felelős Alpolgármester, figyelemmel a Bizottság által hozott határozatokra, javaslatot készít Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete részére a benyújtott pályázatok támogatása mértékének megjelölésével.

## EGYEZTETŐ LAP

Az előterjesztés tárgya:

**Javaslat a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló 2018. évi pályázati kiírásra**

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné ágazatvezetővel

Vélemény:

Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Budapest, 2018. április ...